



ReCharger M

User Manual

Kullanım Kılavuzu / Gebrauchsanweisung / Manuel d'instruction / Manual del Usuario / инструкция по эксплуатации / ръководство за употреба / εγχειρίδιο χρήστη / دليل التعل يمت

with♥ from ttec

www.hellottec.com

Thank you for choosing ttec.

ttec'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Danke, dass Sie sich für ttec entschieden haben.

Merci d'avoir choisi ttec.

Gracias por elegir ttec.

Спасибо, что выбрали ttec.

Благодарим ви, че избрахте ttec.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.

شكرا لك على اختيار ttec.

OUR STORY

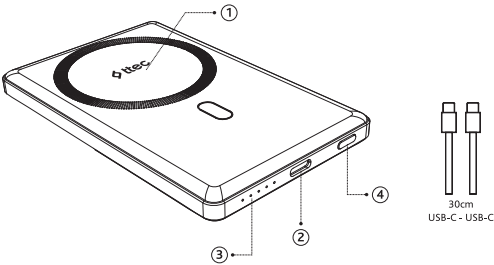
Born in 1995 in Istanbul, ttec is a global technology brand offering a wide range of well-designed, quality and innovative products at affordable prices with outstanding customer service to beautify people's lives.

ttec meets with its customers in 22.000+ stores in 20+ countries. The number of ttec products reached their customers worldwide exceeds 100 million.



Discover

Keşfet / Entdecken Sie / Découvrez / Descubrir / исследовать / Откройте / Ανακαλύψτε / اكتشف



① Wireless Charging Area

Kablosuz Şarj Alanı / Kabellose Ladefläche / Zone de Charge Sans Fil / Área de Carga Inalámbrica / Зона беспроводной зарядки / Зона за безжично зареждане / Περιοχή Ασύρματης Φόρτισης / منطقة شحن لاسلكي

② USB-C Input - Output

USB-C Giriş - Çıkış / USB-C Eingang - Ausgan / Entrée - Sortie de USB-C / Entrada - Salida USB-C / USB-C вход - выход / USB-C вход - изход / Είσοδος - Έξοδος USB-C / مخرج - مدخل USB-C

③ LED Battery Level Indicator

LED Pil Seviye Göstergesi / LED Akku-Ladezustandsanzeige / LED Indicateur de Niveau de Batterie / LED Indicador de Nivel de Batería / LED Индикатор заряда батареи / LED Индикатор за ниво на батерията / LED Ένδειξη στάθμης μπαταρίας / LED مستند الموليم قبل للبطارية

④ Battery Indicator Button

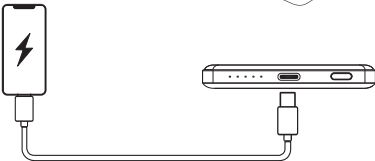
Pil Gösterge Tuşu / Akkuanzeige-Taste / Bouton Indicateur de Batterie / Botón Indicador de Batería / Кнопка индикации заряда батареи / Бутон на индикатора на батерията / Κομπιτί ένδειξης μπαταρίας / زر مؤشر شحن البطارية

How to Use

Kullanım / Wie man Benutzt / Comment Utiliser / Modo de Uso / Как использовать / كيفية استخدام / Πώς να χρησιμοποιήσετε

How to charge your device?

Cihazın nasıl şarj edilir?
So laden sie ihr gerät auf?
Comment charger votre appareil?
Cómo cargar su dispositivo?
Как Заряжать Ваше Устройство?
Как Да Заредите Устройството Си?
Πώς Να Φορτίσετε Τη Συσκευή Σας?
طريقة شحن جهازك?

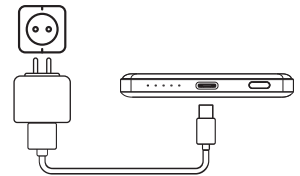


Charge one device at a time for fast charging.

Hızlı şarj için bir seferde tek cihaz şarj ediniz.
Für schnelles Aufladen, bitte immer nur ein Gerät pro Ladung nutzen.
Chargez un appareil à la fois pour une charge rapide.
Cargue un dispositivo a la vez para una carga rápida.
Работя в режиме быстрой зарядки при подключении не более одного устройства.
Зареждайте не повече от едно устройство едновременно за бързо зареждане.
Φορτίστε μια συσκευή τη φορά για γρήγορη φόρτιση.
قم بشحن جهاز واحد في كل مرة من أجل الحصول على شحن سريع.

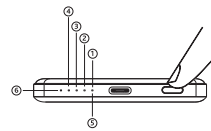
How to charge ReCharger M?

ReCharger M nasıl şarj edilir?
So laden sie den ReCharger M auf?
Comment charger ReCharger M?
Cómo cargar ReCharger M?
Как Заряжать ReCharger M?
Как Да Заредите ReCharger M?
Πώς Να Φορτίσετε Τη ReCharger M?
طريقة شحن جهاز ReCharger M?



How to check the battery level?

Pil seviyesi nasıl kontrol edilir / Wie man den akkustand überprüft / Comment vérifier le niveau de batterie / Cómo verificar el nivel de la batería
Как Проверить Уровень Заряда Батареи / Как Да Проверите Нивото На Батерията / كيفية التحقق من مستوى شحن البطارية / Πώς Να Ελέγξετε το Επίπεδο Φόρτισης Της Μπαταρίας



①	●	●	●	●	0%-25%
②	●	●	●	●	26%-50%
③	●	●	●	●	51%-75%
④	●	●	●	●	76%-99%
⑤	●	●	●	●	100%

⑤ White Light - Pink Light: Fast charging is enabled.

Beyaz Işık → Pembe Işık: Hızlı şarj etkin.
Weißes Licht → Rosa Licht: Schnelles Aufladen ist aktiviert.
Lumière blanche → Lumière rose : la charge rapide est activée.
Luz blanca → Luz rosa: la carga rápida está habilitada.
Белый свет → Розовый свет: включена быстрая зарядка.
Бяла светлина → Розова светлина: Бързото зареждане е активирано.
Λευκό φως → Ροζ φως: Η γρήγορη φόρτιση είναι ενεργοποιημένη.
ضوء أبيض → الضوء الوردي: تم تفعيل الشحن السريع

⑥ Blue light: Wireless charger is enabled.

Mavi Işık: Kablosuz şarj etkin.
Blaues Licht: Drahtloses Ladegerät ist aktiviert.
Lumière bleue: le chargeur sans fil est activé.
Luz azul: el cargador inalámbrico está habilitado.
Синий свет: включено беспроводное зарядное устройство.
Синя светлина: Безжичното зареждане е активирано.
Μπλε φως: Ο ασύρματος φορτιστής είναι ενεργοποιημένος.
الضوء الأزرق: الشاحن اللاسلكي مفتعل

Specifications

Ozellikler / Spezifikation / Caractéristiques / Especificaciones /
Τεχνικές характеристики / Χαρακτηριστικά / Προδιαγραφές / المواصفات

	Capacity	5.000 mAh
	Dimensions	10.5*6.6*0.8 cm
	Weight	120 gr
	USB-C Input	5V→2.4A, 9V→2A (18W)
	USB-C Output	5V→3A, 9V→2.22A, 12V→1.67A (20W)
	Wireless Output	15W
	Total Output	PD 20W (Max.)

تعني هذه العلامة أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج وأي بطاريات يتضمنها مع الغالبات المنزلية، ويجب تسليمه إلى مركز
تجميع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة.
لزيادة من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو وحدة تصريف النفايات أو
المركز الذي اشتريته منه هذا المنتج.

BAKIM, ONARIM ve TÜKETİCİ HAKLARI

- Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
- Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketicici garantiden doğan haklarınızın kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

İthalatçı/Üretici Firma

Ünvan: TESAN İletişim AŞ

Adres: Cöbançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul
Telefon: 0850 222 8832

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
 - 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
 - 3) Malın ayıplı olduğu anlaşılmaması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarımını isteme, ç- Satılanı ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
 - 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkının seçmesi durumunda satışçı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir alt altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.
- Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkın kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanmaması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılmaması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirmiş tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanıma kavulduğunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.
- 9) Satıcı tarafından Bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

ATTENTION

ΔΙΚΚΑΤ / ACHTUNG / ATTENTION / ATENCI6N / ВНИМАНИЕ / ВНИМАНИЕ /
ΠΡΟΧΟΗ / تحذيرات

	
Do not expose to liquids. Sıvı ile temas ettirmeyin. Nicht mit flüssigkeiten in berührung bringen Ne pas exposer aux liquides. No exponer a líquidos. Не подвергайте воздействию жидкостей. Не излагайте на техности. Μην εκθέτετε σε υγρό. لا تعرضها للسوائل.	Avoid extreme temperatures. Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun. Vermieden sie extreme temperaturen. Éviter les températures extrêmes. Evite las temperaturas extremas. Избегайте экстремальных температур. Не излагайте на экстремни температури. Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες. تجنب درجات الحرارة القصوى.

	
Avoid dropping. Düşürmekten kaçınin. Nicht fallen lassen. Éviter de laisser tomber. Evite las caídas. Избегайте падения. Избегайте изпускания. Αποφύγετε την πτώση. تجنب إسقاطها.	Do not disassemble. Parçalarını ayırmaın. Nicht zerlegen. Ne pas démonter. No desarmar. Не разбирайте. Не разблывайте. Μην αποσυναρμολογείτε. لا تفكها.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle abgegeben werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre de recyclage ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como basura doméstica y debe entregarse en una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de limpia o la tienda donde compró este producto .

Данный символ означает, что данное изделие не должно выбрасываться в качестве бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий пункт сбора для переработки. Надлежащая утилизация и переработка отходов помогают защитить природные ресурсы, здоровье человека и окружающую среду.

Для получения дополнительной информации об утилизации и переработке данного изделия обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации или магазин, где вы приобрели данное изделие.

Для замены товара ненадлежащего качества требуется предоставить кассовый чек.

Този знак означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък, а трябва да бъде изхвърлен или предоставен на обозначено за рециклиране място. Правилното изхвърляне и рециклиране спомага за опазването на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда. За повече информация, относно изхвърлянето и рециклирането на този продукт, се свържете с местната община, службата за събиране на сметта или магазина, от където сте закупили продукта.
За повече информация относно продукта можете да посетите адрес:
www.hellottec.com/cedeclarationsbg.zip

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο και πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση βοηθά στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο, την υπηρεσία αποκομιδής ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.